



**Asamblea General
Consejo de Seguridad**

Distr.
GENERAL

A/48/490
S/26565
11 de octubre de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL
Cuadragésimo octavo período de sesiones
Temas 103 y 155 del programa
COOPERACION Y ASISTENCIA INTERNACIONALES
PARA MITIGAR LAS CONSECUENCIAS DE LA
GUERRA EN CROACIA Y FACILITAR SU
RECUPERACION
ASISTENCIA PARA LA LIMPIEZA DE LOS CAMPOS
DE MINAS

CONSEJO DE SEGURIDAD
Cuadragésimo octavo año

Carta de fecha 8 de octubre de 1993 dirigida al Secretario
General por el Representante Permanente de Croacia ante
las Naciones Unidas

La República de Croacia acoge con beneplácito la iniciativa de la Comunidad Europea de incluir el tema "Asistencia para la limpieza de los campos de minas" como nuevo tema del programa de las Naciones Unidas. En tanto país que ha sido devastado por la guerra y continúa encontrando obstáculos para su recuperación como consecuencia de la prolongación de esa misma guerra, la República de Croacia, puede comprobar que existe una necesidad urgente de establecer un programa de limpieza de los campos de minas, cuya carencia plantea consecuencias graves. La ejecución eficaz de un programa de limpieza de los campos de minas es esencial para la recuperación económica de cualquier país afectado por la guerra. También es esencial para las medidas de fortalecimiento de la confianza durante el período de posguerra y particularmente importante en relación con el regreso de los refugiados y de las personas desplazadas que, para la República de Croacia, constituye la máxima prioridad en sus objetivos de recuperación.

A la fecha se han sembrado minas en unos 1.000 kilómetros cuadrados, o sea unas 300.000 hectáreas de tierra de la República de Croacia, y se estima que el total de minas es de 3 millones, que varían en su potencia destructiva y en su diseño. Se han lanzado sobre el territorio de la República de Croacia cerca de 1.400.000 granadas y proyectiles de artillería y de mortero. El 10% de estos dispositivos aún no se han detonado y están distribuidos en una superficie de 1 millón de hectáreas, que se extienden desde Eslovenia hasta los confines de Dalmacia. Hasta ahora, los intentos por limpiar los campos de minas y eliminar otros dispositivos explosivos del terreno en forma sistemática han resultado inútiles.

En la guerra contra Croacia, el ejército yugoslavo y los insurrectos serbios han utilizado con frecuencia tácticas terroristas y de manipuleo de minas que no cumplen con ningún código militar internacional, complicando de este modo la tarea clásica de limpieza de minas. Estas prácticas incluyen, entre otros: a) aumentar la carga explosiva de TNT; b) colocar fósforo debajo de las minas; c) acortar la longitud del alambre de detonación en las minas de enganche y d) colocar minas en lugares de suma importancia. Estas nuevas prácticas dificultan al personal especializado la pronta detección y visualización de los dispositivos y han resultado excepcionalmente peligrosas y mortales para los civiles. Por este motivo, las organizaciones internacionales pertinentes, tales como el UNICEF, están trabajando en conjunto con el Gobierno croata para desarrollar una campaña dirigida a informar a los civiles de estos peligros.

La República de Croacia está agobiada por las complicaciones que resultan del transcurso de dos ciclos de cosecha que han dejado cantidades enormes de follaje y de vegetación sobre la tierra, que dificultan la detección y pueden causar detonaciones accidentales. Estos campos de minas camuflados plantean un riesgo grave a los civiles y al personal especializado que trabaja sobre el terreno.

El potencial económico de Croacia se ve obstaculizado directamente por la existencia de las minas terrestres. En el sector de la agricultura, esta situación causa a Croacia una pérdida neta anual de 230 millones de dólares ya que una gran cantidad de tierra permanece inutilizable y paralizada como consecuencia de la presencia de las minas. Las industrias maderera y turística también han sufrido una pérdida adicional de 70 millones de dólares. Tal carga financiera ha resentido el potencial de Croacia para satisfacer todas sus necesidades en forma independiente y ha obstaculizado el proceso de recuperación de posguerra.

Luego de una serie de estudios, el Ministerio croata de reconstrucción ha compilado un estudio y un proyecto de propuesta de programa para la limpieza de minas. Hasta la fecha, Croacia ha podido eliminar por su cuenta aproximadamente 35.000 minas en sus territorios pacificados. Esto representa sólo el 1% del total de minas plantadas en su territorio. La financiación de este proyecto se ha logrado con un presupuesto de gobierno sumamente limitado. En el informe titulado "Proyecto: Eliminación de medios de combate (minas y dispositivos cazabobos) en Croacia como condición previa para la recuperación del país", el Ministerio croata de recuperación ha estimado que el programa necesario para eliminar las minas de la República de Croacia requeriría aproximadamente nueve años y significaría un gasto de cerca de 400 millones de dólares.

El éxito de la campaña de asistencia para la eliminación de minas en la República de Croacia se centra en la comunidad internacional y en su voluntad de proveer asistencia financiera, técnica y de personal. El proyecto de programa para la República de Croacia requiere un enfoque sistemático de asistencia a largo plazo. En consecuencia, la ayuda financiera de la comunidad internacional es de suma importancia para su ejecución y su éxito final.

A/48/490
S/26565
Español
Página 3

Mucho agradeceré su asistencia para que la presente carta se haga distribuir como documento del Consejo de Seguridad y como documento de la Asamblea General, en relación con los temas 103 y 155.

(Firmado) Mario NOBILO
Embajador
Representante Permanente
